



**HAL**  
open science

## Exemple d'une " école heureuse " : le cas de l'école Nguyen Sieu (Viêt Nam)

Thanh Hue Ngo, Thi Minh Thuy Nguyen, Que An Le Nguyen, Ngoc Phuong  
Linh Pham

### ► To cite this version:

Thanh Hue Ngo, Thi Minh Thuy Nguyen, Que An Le Nguyen, Ngoc Phuong Linh Pham. Exemple d'une " école heureuse " : le cas de l'école Nguyen Sieu (Viêt Nam). 2024. hal-04634955

**HAL Id: hal-04634955**

**<https://hal.science/hal-04634955>**

Submitted on 4 Jul 2024

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - NoDerivatives 4.0  
International License

# CONFÉRENCE DE COMPARAISONS INTERNATIONALES

## BIEN-ÊTRE À L'ÉCOLE

Comment les écoles et les établissements scolaires peuvent-ils favoriser le bien-être de leurs élèves et de leurs personnels ?



ÉTUDE DE CAS

Exemple d'une « école heureuse » :  
le cas de l'école Nguyen Sieu (Viêt Nam)

#CCI-BIEN-ETRE

LES 21 ET 22 NOVEMBRE 2023

En partenariat avec :

**EXEMPLE D'UNE « ÉCOLE HEUREUSE » :  
LE CAS DE L'ÉCOLE NGUYEN SIEU (VIÊT NAM)**

**Thanh Hue NGO  
Institut de psychologie Viêt Nam-France**

**Thi Minh Thuy NGUYEN  
École Nguyen Sieu**

**Que An LE NGUYEN  
Institut de psychologie Viêt Nam-France**

**Ngoc Phuong Linh PHAM  
Université de Toronto Mississauga – Mississauga, Canada**

*Mars 2024*

**le cnam**  
**Cnesco**

Centre national d'étude des systèmes scolaires

Pour citer ce document, merci d'utiliser la référence suivante :  
Ngo, T. H., Nguyen, T. M. T., Le Nguyen, Q. A. & Pham, N. P. L. (2024). *Exemple d'une « école heureuse » : le cas de l'école Nguyen Sieu (Viêt Nam)*. Cnesco-Cnam.

Ce texte s'inscrit dans une série de ressources publiées par le Centre national d'étude des systèmes scolaires (Cnesco) sur la thématique : **Bien-être à l'école**.

Les opinions et arguments exprimés n'engagent que les autrices du rapport.

Disponible sur le site du Cnesco : [www.cnesco.fr](http://www.cnesco.fr)  
Publié en mars 2024  
Centre national d'étude des systèmes scolaires  
41 rue Gay-Lussac 75005 Paris

Contact : [cnesco@lecnam.net](mailto:cnesco@lecnam.net) - 06 98 51 82 75

## Sommaire

Introduction .....	5
I. Les initiatives en faveur du bien-être des élèves : le contexte du Viêt Nam.....	5
II. Le cas de l'école Nguyen Sieu (ENS) .....	6
A. Acteurs .....	7
B. Processus .....	7
C. Le lieu.....	8
III. Discussion.....	10
Conclusion .....	11
Références.....	12

## Introduction

De nombreuses recherches ont montré qu'il est essentiel pour les élèves d'apprendre et d'obtenir des résultats scolaires et non scolaires (Roorda et al., 2011 ; Soutter, 2011 ; Waters et al., 2022). En outre, plusieurs résultats de recherche ont également montré que l'amélioration du bien-être à l'école peut favoriser une meilleure réussite scolaire (Gutman & Vorhaus, 2012 ; Kiuru et al., 2020), ce qui donne à penser que les écoles qui accordent la priorité au bien-être des élèves sont susceptibles de produire de meilleurs résultats d'apprentissage ainsi qu'une meilleure réussite des élèves (Kutsyruba et al., 2015).

Alors que le monde entre dans des phases de rétablissement après la pandémie de COVID-19, la santé et le bien-être des élèves à l'école font l'objet d'une grande attention de la part de la communauté des éducateurs et de la société en raison de l'augmentation drastique des problèmes liés à la santé mentale et de l'impact de la pandémie sur le bien-être des enfants et des jeunes. Cette situation a mis l'accent sur la promotion du bien-être dans les écoles.

L'initiative "Écoles heureuses" (*Happy schools*) de l'UNESCO a été développée initialement en Asie-Pacifique, avant de s'étendre à d'autres régions du monde. Elle « aide les acteurs de l'éducation à considérer le bonheur des apprenants et des enseignants non pas comme un substitut aux bons résultats scolaires, mais plutôt comme un instrument à part entière permettant d'améliorer et d'élargir les expériences et les résultats d'apprentissage. Apprendre peut être un ingrédient clé des expériences scolaires heureuses, créant ainsi un cercle vertueux qui relie le bonheur et l'apprentissage<sup>1</sup>. »

### I. Les initiatives en faveur du bien-être des élèves : le contexte du Viêt Nam

Plusieurs définitions du bien-être existent. Bien qu'il n'y ait pas de consensus sur une définition cohérente du bien-être, les principales dimensions du concept sont généralement abordées, notamment le bien-être physique, psychologique, cognitif, social et économique (Pollard & Lee, 2003). Selon le cadre théorique du Programme international pour le suivi des acquis des élèves (PISA), le bien-être des élèves est décrit comme « *un état dynamique caractérisé par la capacité et la possibilité qu'ont les élèves de réaliser leurs objectifs personnels et sociaux. Il englobe de multiples dimensions de la vie des élèves, notamment cognitive, psychologique, physique, sociale et matérielle. Il peut être mesuré au moyen d'indicateurs subjectifs et objectifs de compétences, de perceptions, d'attentes et de conditions de vie* » (Borgonovi & Pál, 2016).

En raison de la croissance rapide de l'économie et de l'urbanisation au Viêt Nam, l'éducation s'est concentrée, pendant la majeure partie de la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle et du début du XXI<sup>e</sup> siècle, sur l'acquisition de compétences académiques par les élèves. Ces dernières années, les inquiétudes concernant le bien-être et le bonheur à l'école se sont accrues en raison de l'augmentation de la violence à l'école et de la mauvaise expérience des élèves en matière de vie scolaire. En réponse aux problèmes

---

<sup>1</sup> <https://www.unesco.org/fr/education-polices/happy-schools>

contemporains rencontrés par l'ensemble de la communauté des personnels de l'éducation, des initiatives visant à améliorer le bien-être des élèves ont été lancées. Au Viêt Nam, les décideurs politiques ont explicitement déclaré que le système éducatif devrait jouer un rôle stratégique dans la promotion du bien-être des élèves. Les décideurs politiques et les personnels de l'éducation ont également tenté à plusieurs reprises de promouvoir le bien-être à l'école en créant un environnement éducatif innovant axé sur le bonheur des élèves, comme avec le projet « École heureuse » lancé par le ministère de l'éducation et de la formation (MOET<sup>2</sup>). Ces initiatives peuvent être considérées comme des étapes dans l'évolution de la philosophie éducative contemporaine au Viêt Nam. Compte tenu des préoccupations croissantes concernant la sécurité de l'environnement d'apprentissage et la santé mentale des élèves, le projet « École heureuse » ne devrait pas sonner seulement la fin de la réforme approfondie de l'éducation, mais devrait également être un moyen d'aider les enseignants à améliorer leurs compétences pédagogiques à l'ère d'une mondialisation vigoureuse. Le projet « École heureuse », qui vise à promouvoir le bien-être des élèves, est au cœur de la réforme de l'éducation pour l'année scolaire 2022-2023 et s'aligne sur les approches contemporaines axées sur les compétences et la qualité.

Dans cet article, nous présentons une proposition d'un modèle pratique d'« École heureuse » axée sur le bien-être, en nous appuyant sur une étude de cas tirée de l'école Nguyen Sieu avec l'adoption du cadre proposé par l'UNESCO (2016). Les implications pour la promotion du bien-être dans les contextes scolaires contemporains seront également discutées.

## **II. Le cas de l'école Nguyen Sieu (ENS)**

Fondée il y a plus de 30 ans, l'école Nguyen Sieu (ENS<sup>3</sup>) est un établissement d'enseignement privé considéré comme l'un des meilleurs en matière de qualité académique. L'école compte actuellement environ 2 633 élèves au primaire, et au secondaire inférieur et supérieur, pour 406 enseignants dont 60 sont étrangers. Au-delà de leurs pratiques d'enseignement, les enseignants agissent en tant que conseillers scolaires. À partir d'un environnement d'apprentissage initialement axé sur l'acquisition des connaissances académiques et la réussite scolaire, l'ENS a fait d'important efforts pour devenir une école qui promeut le développement holistique des élèves. Le modèle « École heureuse » est mis en œuvre dans cette école depuis fin 2019 avec le soutien d'experts de l'Institut de psychologie Viêt Nam-France, à la suite d'une évaluation visant à déterminer les niveaux de besoins et de satisfaction sur différentes dimensions du bien-être. Le personnel scolaire impliqué dans le projet « École heureuse » a reçu plusieurs heures de formation au début de l'année scolaire, pour son propre bien-être et pour celui des élèves. Trois des principaux axes adoptés par l'ENS sont présentés ci-dessous : les acteurs, les processus et le lieu.

---

<sup>2</sup> Ministry of Education and Training

<sup>3</sup> Ecole Nguyen Sieu

## A. Acteurs

Les stratégies présentées dans cette rubrique mettent l'accent sur le rôle des différentes parties prenantes et sur l'importance des relations entre les membres de la communauté scolaire.

*Le respect de la diversité et des différences.* À l'ENS, le respect de la diversité et des différences est assuré par la promotion de la connaissance d'autres cultures, à travers des programmes de sensibilisation interculturelle dans lesquels les élèves apprennent et enrichissent leur compréhension des personnes de différentes origines. Le respect de la diversité et des différences est également introduit et communiqué dans les activités scolaires quotidiennes afin de créer un climat d'inclusion.

*Les relations au sein de la communauté scolaire.* Les interactions humaines sont considérées comme l'un des facteurs les plus importants contribuant au succès des pratiques des « écoles heureuses » (UNESCO, 2016). Les dirigeants de l'ENS ont fait de nombreuses tentatives pour faciliter la participation et le rôle actif des parents dans les activités de la vie scolaire des élèves, notamment par le biais de « l'Association des parents » et d'événements de rapprochement familial. Le SSN encourage également les interactions et les amitiés entre les élèves de différentes années, généralement au moyen de diverses activités parascolaires.

*Des conseillers scolaires à l'école.* La pratique de la psychologie scolaire a été approuvée par les chefs d'établissement en raison de son impact considérable sur le climat scolaire. À l'ENS, les conseillers scolaires travaillent en équipe et sont responsables de la planification des programmes collectifs et des interventions de prévention pour les élèves à risque, à partir de résultats d'évaluations des besoins et des examens de santé mentale.

## B. Processus

Les stratégies présentées dans cette rubrique se concentrent principalement sur la façon dont différentes approches novatrices, conviviales et engageantes peuvent être utilisées pour rendre les activités d'apprentissage agréables et l'expérience scolaire des élèves significative. Sont présentées ci-dessous quelques stratégies notables qui ont été mises en œuvre à l'ENS au cours des dernières années, avec des effets positifs.

*Des activités extrascolaires.* Il est généralement admis que les activités extrascolaires peuvent apporter une contribution significative à l'apprentissage et au bien-être subjectif des élèves. À l'ENS, les élèves sont encouragés à pratiquer en dehors de l'école le sport, les arts et d'autres activités selon leurs centres d'intérêt. Beaucoup de ces activités sont des initiatives proposées par les élèves eux-mêmes. Non seulement elles contribuent au développement de compétences psychosociales individuelles et des « forces de caractère<sup>4</sup> »

---

<sup>4</sup> « Les « forces de caractère », aussi appelées « valeurs en action » (sagesse, courage, humanité, justice, modération, transcendance), sont des capacités de se comporter, de penser ou de ressentir de manière qui favorise un fonctionnement et des performances optimales et aident à mener une vie heureuse, selon la psychologie positive initiée par Seligman.

Nansook Park, Christopher Peterson, Martin E. P. Seligman (2004). Strengths of Character and Well-Being. *Journal of Social and Clinical Psychology*: Vol. 23, N° 5, pp. 603-619.



telles que le travail d'équipe, la persévérance et le leadership, mais elles renforcent également le sentiment d'inclusion chez les élèves.

*La prévention au niveau collectif et l'intervention individuelle pour les élèves à risque dans le milieu scolaire.* À l'ENS, des bilans psychologiques et des évaluations des besoins en santé mentale à l'échelle de l'école sont effectués au début de l'année scolaire afin de cerner les problèmes individuels et collectifs. Les résultats servent non seulement de base concrète pour la sélection et la mise en œuvre de dispositifs collectifs de prévention et d'interventions ciblées, mais fournissent également des preuves fiables pour évaluer l'efficacité des programmes de psychologie scolaire tout au long de l'année. En conséquence, divers programmes de prévention et d'intervention en milieu scolaire ont été conçus et mis en œuvre ces dernières années pour promouvoir le bien-être et la réussite scolaire des élèves, tels que la lutte contre le harcèlement et la prévention de la violence à l'école, l'orientation professionnelle, l'éducation relationnelle et sexuelle, etc. Pour les élèves qui ont besoin d'un soutien intensif de la part de professionnels de la santé mentale, les conseillers internes les dirigent vers des services de santé mentale appropriés. Les compétences psychosociales des élèves, comprenant l'engagement, les forces de caractère ainsi que le bien-être subjectif, sont régulièrement évalués au moyen de questionnaires destinés aux enseignants, aux élèves et aux parents. Ils sont extraits du questionnaire « BE-scol » (développé par le Centre de recherche en éducation de Nantes (CREN)). Ces efforts ont été signalés comme étant opportuns, efficaces et importants pour le bien-être des élèves.

### C. Le lieu

Les dispositifs présentés dans cette rubrique visent à couvrir les aspects du contexte physique ainsi que la manière de faire en sorte que les écoles deviennent un milieu d'apprentissage chaleureux et convivial.

*Un environnement scolaire sécurisant.* À l'ENS, plusieurs dispositifs ont été adoptés tant au niveau de la classe que de l'école afin d'assurer un environnement exempt d'intimidation et de violence scolaire pour tous les élèves. En plus des campagnes de lutte contre l'intimidation, l'inclusion et le respect de la diversité sont promus comme facteurs de protection dans les activités scolaires quotidiennes.

*La vision de l'école, sa mission et son leadership.* La transformation de l'école vers une « École heureuse » nécessite la participation de diverses parties prenantes. Parmi elles, les directeurs d'école ainsi que les fondateurs des écoles jouent un rôle crucial dans l'adoption et la mise en œuvre de l'éducation au bien-être. Les principales pratiques de leadership dans la promotion du bien-être à l'ENS peuvent être résumées dans le tableau suivant (page 9).

**Table 1. Les pratiques de leadership favorisant le bien-être à l'ENS**

<b>Catégorie</b>	<b>Pratiques</b>
Définition de la vision, de la mission et des directions pour le développement de l'école	Avec l'aspiration de devenir la principale école bilingue au Viêt Nam, l'ENS a certaines missions pour l'école clairement énoncées telles que « inspirer nos élèves [...] pour qu'ils pensent de manière indépendante, qu'ils trouvent des solutions créatives aux problèmes qu'il rencontrent et apprennent tout au long de leur vie » et « promouvoir un environnement bilingue et multiculturel pour faire de nos élèves des citoyens du monde équilibrés, éduqués dans un profond respect et une appréciation de la culture et de la langue vietnamiennes ». Ces missions correspondent à la vision d'une école heureuse qui offrirait un environnement favorisant le développement holistique des élèves, embrassant leur bien-être physique, mental et psychologique et leur fournissant un soutien approprié.
Programme d'enseignement axé sur la promotion du bien-être	Certains programmes d'éducation tels que l'éducation aux valeurs de la vie, l'éducation aux compétences pour la vie et le programme de compétences en leadership ont été adoptés et intégrés aux cours, aux traditions et au système scolaire. Les élèves sont encouragés à intégrer ce qu'ils ont appris dans leurs activités quotidiennes.
Formation du personnel scolaire	Le perfectionnement professionnel consiste en des activités de formation des enseignants, organisées par des universitaires et des experts en éducation sur des sujets spécifiques. Des consultants ont été invités à donner plusieurs ateliers et/ou séminaires chaque année afin de transmettre aux enseignants des connaissances et des compétences nécessaires pour améliorer leurs activités d'enseignement quotidiennes et faire face aux problèmes qui peuvent survenir. Les sujets qui ont été abordés au cours des dernières années sont choisis en fonction du résultat de l'évaluation des besoins, y compris la stratégie de soutien en santé mentale pour les élèves, ainsi que les stratégies et techniques d'enseignement efficaces et la gestion de la classe.
Utilisation de ressources internes et externes	Les compétences et les aptitudes des enseignants sont améliorées grâce au soutien des pairs. De plus, l'équipe de direction a adopté une approche proactive pour obtenir le soutien professionnel d'organismes psychoéducatifs. L'ENS dispose de sa propre équipe de psychologues scolaires, comprenant 8 membres du personnel qui ont régulièrement sollicité le soutien d'experts externes, notamment ceux de l'Institut de psychologie Viêt Nam-France. Le partenariat avec des experts en éducation, des chercheurs et des consultants d'organisations éducatives régionales et/ou internationales a apporté des changements positifs dans le processus.

### III. Discussion

En étudiant le cas de l'ENS, nous espérons obtenir des informations qui seront utiles pour la pratique du projet « École heureuse » au Viêt Nam. L'équipe de direction de l'école a intégré le développement holistique des élèves dans la vision et la mission de l'école. Dans l'ensemble, de nombreuses mesures ont été prises pour obtenir des effets positifs sur le bien-être et l'apprentissage des élèves. En adoptant des méthodes d'enseignement centrées sur l'élève, en créant un environnement propice à l'apprentissage, en favorisant l'implication des différents intervenants et en offrant un soutien psycho-éducatif, l'école a favorisé l'engagement des élèves et le développement de leurs forces de caractère. On peut également constater que les stratégies présentées dans les trois rubriques sont interdépendantes et se renforcent mutuellement, avec l'exemple de la façon dont le *respect de la diversité et des différences* peut contribuer à un *environnement d'apprentissage sûr*.

Comme indiqué ci-dessus, l'éducation est intrinsèquement multidimensionnelle et les objectifs de l'éducation sont à la fois académiques et non académiques. Bien que les dirigeants de l'ENS aient inclus les aspects non académiques comme objectifs de l'éducation, la rigueur académique reste assez importante parmi les principaux facteurs de stress identifiés par les élèves. Cela suggère que certaines mesures devraient être prises pour restructurer la charge de travail et les examens. Il peut être avantageux de réduire l'importance accordée aux notes comme mesure de la réussite des élèves. Des alternatives aux devoirs traditionnels peuvent également être introduites en donnant aux élèves davantage d'occasions d'appliquer leurs connaissances et leurs compétences dans des situations réelles. En matière d'évaluation, il est important de reconnaître et de promouvoir les valeurs et les forces de caractère qui peuvent favoriser le bonheur des élèves.

Il convient également de noter que les caractéristiques individuelles (par exemple les caractéristiques des élèves, leurs caractéristiques socio-économiques) présentes dans chaque contexte scolaire ainsi que les facteurs externes (par exemple les ressources disponibles) devraient être pris en compte dans le processus de conception et de mise en œuvre des dispositifs. Par conséquent, une évaluation des pratiques scolaires actuelles qui soutiennent ou entravent la satisfaction des élèves devrait être effectuée. En outre, des interventions sur mesure peuvent être nécessaires pour résoudre les problèmes qui entravent le bien-être des élèves et ainsi améliorer leur bien-être.

Il est important de noter que l'évolution vers l'éducation au bien-être est un défi. Malgré le fait qu'il existe de nombreuses initiatives dans le domaine de l'éducation holistique et en faveur du bien-être, une grande partie de la société est encore assez obsédée par l'idée de réussite scolaire – quelque chose qui peut être profondément enraciné dans l'esprit de nombreux élèves, parents et enseignants et affecter leurs priorités en matière d'éducation.

## Conclusion

Cet article rend compte d'une étude de cas sur la façon dont une école de la maternelle à la 12<sup>e</sup> année avec une tradition académique peut être transformée en un environnement d'apprentissage qui favorise le bien-être et le développement holistique des élèves, en commençant par l'introduction d'une vision et d'une mission scolaires. Grâce à une approche descendante, utilisant les trois grandes rubriques du cadre proposé par l'UNESCO (2016) – acteurs, processus, lieu – l'ENS a fait des progrès significatifs dans l'amélioration de la qualité de la vie scolaire des élèves. Bien que les stratégies présentées ne soient pas exhaustives, elles fournissent tout de même des suggestions et des exemples de moyens réalistes pour améliorer le bien-être des élèves. Le cas de l'ENS montre également que cette transformation prend du temps et de l'espace pour apporter un changement positif significatif et durable pour les élèves.

## Références

- Borgonovi, F. & Pál, J. (2016). *A framework for the analysis of student well-being in the PISA 2015 study: Being 15 in 2015*. OECD Publishing.
- Gutman, L. & Vorhaus, J. (2012). *The impact of pupil behaviour and wellbeing on educational outcomes*. Department of Education.
- Kiuru, N., Wang, M.-T., Salmela-Aro, K., Kannas, L., Ahonen, T. & Hirvonen, R. (2020). Associations between Adolescents' Interpersonal Relationships, School Well-being, and Academic Achievement during Educational Transitions. *Journal of Youth and Adolescence*, 49(5), 1057–1072. <https://doi.org/10.1007/s10964-019-01184-y>
- Kutsyuruba, B., Klinger, D. A. & Hussain, A. (2015). Relationships among school climate, school safety, and student achievement and well-being: A review of the literature. *Review of Education*, 3(2), 103–135. <https://doi.org/10.1002/rev3.3043>
- Roorda, D. L., Koomen, H. M. Y., Spilt, J. L. & Oort, F. J. (2011). The Influence of Affective Teacher–Student Relationships on Students' School Engagement and Achievement: A Meta-Analytic Approach. *Review of Educational Research*, 81(4), 493–529. <https://doi.org/10.3102/0034654311421793>
- Pollard, E. L. & Lee, P. D. (2003). Child well-being: A systematic review of the literature. *Social Indicators Research*, 61, 59–78.
- Soutter, A. K. (2011). What can we learn about wellbeing in school? *The Journal of Student Wellbeing*, 5(1), 1–21.
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. (2016). *Happy schools! A framework for learner well-being in the Asia-Pacific*. United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.
- Waters, L., Dussert, D., & Loton, D. (2022). How Do Young Children Understand and Action their Own Well-Being? Positive Psychology, Student Voice, and Well-Being Literacy in Early Childhood. *International Journal of Applied Positive Psychology*, 7(1), 91–117. <https://doi.org/10.1007/s41042-021-00056-w>



le **cnam**  
Cnesco

Centre national d'étude des systèmes scolaires

CENTRE NATIONAL D'ÉTUDE DES SYSTÈMES SCOLAIRES  
CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET MÉTIERS

41 rue Gay-Lussac - 75005 PARIS

06 98 51 82 75 - [cnesco@lecnam.net](mailto:cnesco@lecnam.net)

[www.cnesco.fr](http://www.cnesco.fr)



GRUPE **vyv**

**MGEN**

3 square Max Hymans - 75015 PARIS

01 40 47 20 20

[www.mgen.fr](http://www.mgen.fr)

Cette conférence de comparaisons internationales a été organisée par le Cnesco dans le cadre d'une convention de partenariat entre le Ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse (MENJ) et le Conservatoire national des arts et métiers (Cnam).

RETROUVEZ LES DERNIÈRES ACTUALITÉS DU CNESCO :



[www.cnesco.fr](http://www.cnesco.fr)



[Cnesco](#)



[Cnesco](#)



[Cnesco](#)



[Cnesco-cnam](#)